



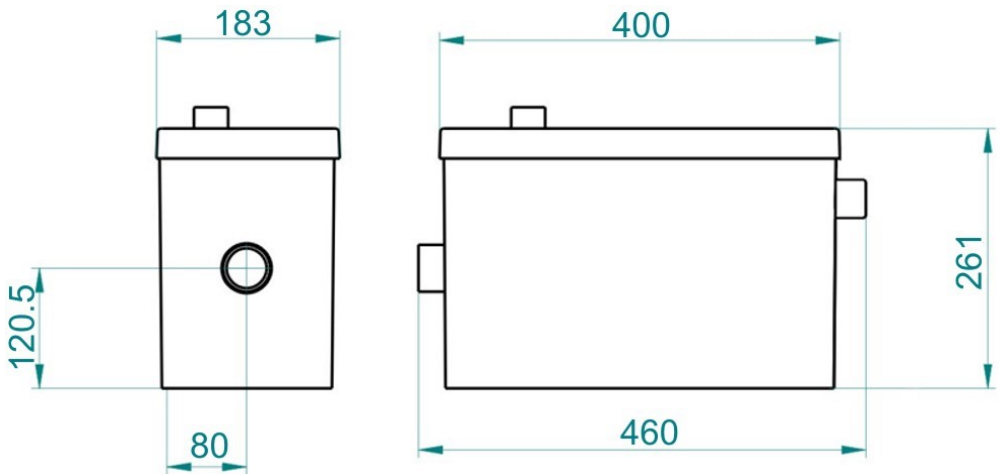
КАНАЛІЗАЦІЙНА УСТАНОВКА



Виробництво Італії



Розміри в мм



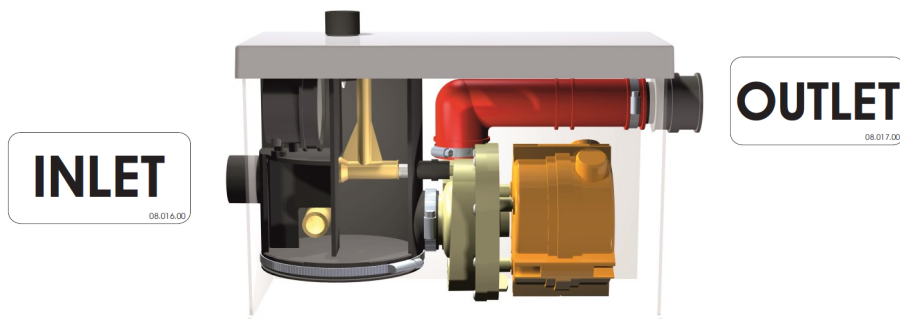
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Прилад має встановлюватися лише кваліфікованим персоналом, і його можна використовувати лише після встановлення, виконаного відповідно до наступних інструкцій зі встановлення.
- Прилад має живитися через пристрій захисного відключення (RCD), номінальний залишковий робочий струм якого не перевищує 30 мА.
- Рекомендується використовувати розетку виключно для використання приладом.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник або особа з аналогічною кваліфікацією.
- Під час встановлення та перед будь-якими роботами з пристроєм необхідно від'єднати джерело живлення.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання пристрою або розуміють небезпеку залучений.
- Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

2. ПРИНЦИП ДІЇ

Гейзер — це пластиковий резервуар, який містить насос, здатний автоматично скидати стічні води через невелику трубку (діаметром 40 мм) до найближчої каналізації, стічні води з будь-якого приладу (біде, раковини, посудомийної машини, пральної машини), за винятком води, що надходить з туалету.

Насос включається автоматично через реле тиску, яке контролює рівень води всередині пристрою. Гейзер може скидати гарячу воду (до 100°C) і не потребує будь-якого технічного обслуговування.



3. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Вхідна напруга	AC 220-240В, 50Гц
Вхідна потужність	420В
Клас захисту	IP55 tested@1m
Нормативи	EN 60335-1 EN 60335-2 EN 12050-3
Підключення	40 мм

4. МОНТАЖ



4a Монтаж до приладів

Насос Planus GEYSER може збирати будь-які стічні води, що надходять від приладів (крім унітазу) через наявне бокове підключення.

Під'єднайте прилад до вхідного бічного патрубку гейзера та закріпіть шланговий хомут, що входить у комплект, за допомогою викрутки. У разі наявності кількох пристроїв підключіть їх через колектор (не входить до комплекту постачання).

Стічна вода, що надходить від усіх приладів, повинна мати мінімальне падіння на 3% при досягненні установки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ :

під час встановлення душової kabіни переконайтеся, що нижня сторона душового піддону знаходиться щонайменше на 18 см над рівнем підлоги (зверніть увагу, що рекомендований нахил становить 3% при досягненні бокового з'єднання Geyser).

4b Підключення напірного трубопроводу

Під'єднайте зливну трубу до гумової зливної труби, розташованої збоку пристрою, і закріпіть її за допомогою шлангового хомута (32–50 мм), що входить до комплекту.

Увага: технічні рекомендації щодо напірного трубопроводу

- Напірна труба не повинна бути перекручена
- Вертикальний підйом повинен бути виконаний перед горизонтальним прогоном на початку трубопроводу
- Горизонтальні участки труб повинні мати мінімальний нахил 1:100 (10 мм на метр) до купи ґрунту (1% градус)
- Рекомендується перед будь-якими сервісними роботами передбачити точку зливу, щоб злити воду з напірного трубопроводу
- Якщо зливний трубопровід проходить до рівня, значно нижчого, ніж пристрій, ефект сифонування може спустошити сифон із пристрою та підключених до нього приладів, спричиняючи запах. При такій установці рекомендується встановлювати повітряний клапан у найвищій точці ділянки трубопроводу
- Якщо напірна труба має зовнішні розтяжки, трубу необхідно відповідним чином закріпити, щоб уникнути можливості замерзання
- Будь-яке коліно в маршруті напірної труби призведе до втрати тертя (приблизно 50 см на коліно, які вираховуються зі специфікації вертикального накачування)
- Щоб уникнути втрат на тертя, завжди використовуйте плавні згини (або 2 x 45° разом), а не 90°.

5. Електричний монтаж



Електроустановку повинен виконувати кваліфікований персонал.

Пристрій слід підключити до повністю заземленої мережі

ВВЕДЕННЯ УСТАНОВКИ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Пристрій можна перевірити лише після повного монтажу (сантехніка та електрика).

Двигун Planus GEYSER працює періодично, а час роботи для видалення відходів є змінним, оскільки його продуктивність залежить від кількості води, що скидається, і маршруту зливної труби

Якщо пристрій не може спустошитися, від'єднайте електричну вилку та зачекайте приблизно 10 секунд перед повторним підключенням. Якщо також після повторного підключення блок не може спустошитися, від'єднайте електричну вилку та переконайтеся, що розрядна труба чиста і не перекручена.

7. ЗАХОДИ ВИКОРИСТАННЯ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Цей прилад призначений лише для домашнього використання
- Прилад може скидати виключно органічні залишки та стічні води, що надходять із кухонних приладів (не туалетів). Не кидайте сторонні тіла в прилади, підключені до пристрою, вони пошкодять виріб (наприклад, бавовна, гігієнічні серветки, презервативи, вологі серветки, пластиківі, дерев'яні чи металеві частини, харчові та інші залишки тощо)
- Не використовуйте пристрої, підключені до приладу, якщо джерело електроенергії відсутнє
- Прилади, підключені до блоку, не повинні мати витоку води, оскільки в цьому випадку двигун активуватиметься неодноразово та марно, щоб скинути воду. Крім того, у разі відсутності електроенергії вода буде переливатися з приладу, підключеного до пристрою та розташованого на найнижчому рівні
- Якщо ви відсутні протягом тривалого часу (відпустка або інші випадки), рекомендується вимкнути основне водопостачання
- Розчинники та інші хімічні речовини можуть пошкодити пристрій
- Щоб захистити прилад, у разі важкої роботи термозахист двигуна автоматично зупинить пристрій, коли двигун перегріється. У цьому випадку вийміть вилку з розетки, а потім знову підключіть її через 30-60 хвилин, і прилад знову почне нормально працювати
- Якщо до Гейзера підключена пральна або посудомийна машина, рекомендується використовувати засіб для видалення вапняного нальоту

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПЕРЕД СПРОБОЮ БУДЬ-ЯКИХ РОБОТ НА ПРИСТРОЇ ВІДКЛЮЧІТЬ ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ

Пристрій не потребує особливого обслуговування. Рекомендується використовувати засіб для видалення накипу Planus для періодичного глибокого очищення мацератора

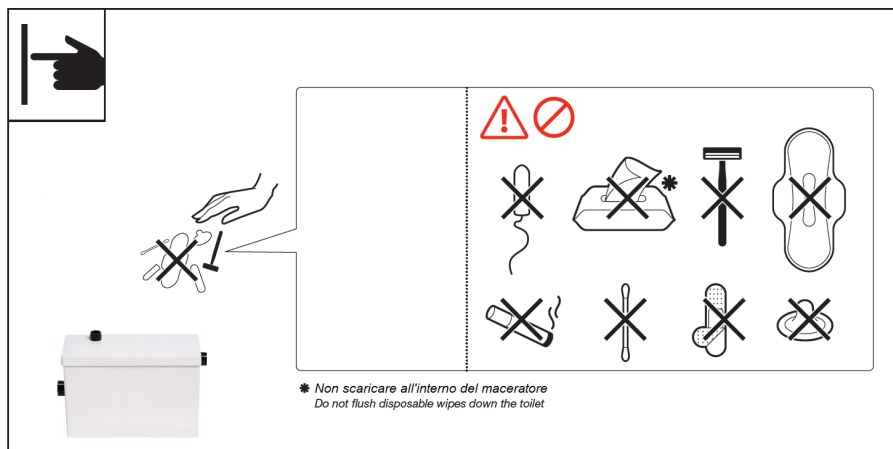
УВАГА! Не використовуйте оцет або інші сильноокислі компоненти для очищення внутрішньої частини подрібнювача.

9. ГАРАНТІЯ

Гарантія на вироби становить 2 роки, починаючи з дати покупки. Гарантія втрачає силу, якщо встановлено або використовується у спосіб, який не відповідає викладеним у цьому посібнику

УВАГА!

Гарантія зберігається тільки при цільовому використанні приладу: відкачування лише сірої або чистої води. Будь-яке пошкодження, спричинене розчавленням сторонніх тіл, таких як: бавовна, гігроскопічні подушечки, презервативи, волосся, серветки, продукти харчування, металеві, дерев'яні чи пластикові об'єкти або внаслідок перекачування рідин, таких як розчинники чи моторне масло, призведе до втрати гарантії



PLANUS S.p.A. - S.S. Flaminia Km 57,250 – Z.I. Prataroni
01033 Civita Castellana (VT) – Italy
22

EN 60335-1

EN 60335-2-84

EN 12050-3

WASTEWATER LIFTING PLANT

DN 23/28/32/40

Lifting effectiveness – see pump curve



1) GENERALITY

All Planus products are subject to testing with water in order to ensure their correct operation in optimal operating conditions.

The appliance must be installed in such a way as to ensure easy access for control and maintenance.

The installation and operation of the appliance must comply with local regulations and EN 12056-4.

2) APPLICATIONS

Thanks to the tank separated from the pump, it is possible to connect utilities that discharge sewage at high temperature (100 ° C).

The powerful and silent macerator of the GEYSER can discharge through a pipe with a small diameter (40 mm) to the nearest sewer descendant.

3) OPERATION

The operation of the GEYSER is intermittent. The switching on and off phases are regulated by a 35/19 air pressure switch sensitive to the quantities of slurry present inside the dedicated tank.

The product is equipped with a non-return valve positioned directly on the pump snail.

4) WARRANTY CONDITIONS

The products are guaranteed for 2 years, starting from the date of purchase. The warranty is void if installed or used in a manner that does not comply with what is reported in this manual.

ATTENTION!!! For the purposes of the guarantee, only the evacuation of clear and gray water will be considered. Any damage due to the crushing of foreign bodies such as: cotton, absorbent pads, condoms, hair, wipes, food products, metal, wood or plastic objects or from the pumping of liquids such as solvents or motor oils voids the warranty.

ZERO THOUGHTS GUARANTEE: The zero thoughts guarantee (ZP), if bought, can be activated by registering the product on the site: www.planus.eu by entering the code written on the appropriate cardboard contained inside the box.

It allows the user to be able to use the technical assistance services free of charge, even in cases where the malfunction was not attributable to a hidden defect of the product.

4) DECISIVE INTERVENTIONS:

MAIN ANOMALIES	POSSIBLE CAUSES	DECISIVE ACTION
Excessive noise during discharge;	• Possible non-shreddable solid object inside the pump; • Worn engine bearings;	• Contact technical support.
High frequency of discharge phases;	• Excessive presence of foam inside the tank;	• Rinse with clean water only.
Delay in the ignition of the engine after the ingress of the slurry to be discharged;	• Possible leakage from the tank pressure switch junction;	• Contact support • Carry out a wash with Planus descaling.
The engine does not start;	• If the motor emits a slight hum, the impeller may be blocked; • The motor is in thermal protection;	• Immediately unplug the power outlet and contact support. • Wait 45 minutes and call support
The engine starts even without the help of the utilities connected to it;	• Possible deformation of the non-return valve; • Possible loss of utilities connected to the GEYSER;	• Contact support; • Check that the sink/dishwasher/washing machine are not leaked.

ATTENTION!!! BEFORE PERFORMING ANY DECISIVE ACTION, REMEMBER TO UNPLUG THE POWER PLUG FROM THE OUTLET.